

Staff Code

Date

Signature

S.O.

رقم الطلب

# استمارة طلب خدمات الإنترنت (القطاع التجاري) **Business Internet Application Form**

This service is offered to business customers only. Residential customers are requested

هـذه الخـدمة متوفـرة لزبائـن القطاع التجـاري فقط. يرجي من زبائن قطاع الأفراد استخــدام استمارة طلب

to use the Residential Application Form. inet dedicated and Managed inet Broadband services have separate contracts.	شخة العظمة للتوطرة لروض الخطع العجازي فعظاء يربي من روبان فطع العظمان المنفصصة للاتصال بالإنترنت خدمات بتلكو للإنتطرنت (للأفطاد). كما تتوفر عقود منفصلة للخدمات المخصصة للاتصال بالإنترنت (inet Dedicated) وخدمات آينت برودباند المدارة.
1 Customer Details	1 بيانات الزبون
Name	الاسم
dentity No. (CR) (copy of CR is required)	رقم السجل التجاري (مطلوب نسخة من السجل التجاري)
Telephone No. you wish to be connected/billed on	رِقَمَ الهَاتَفَ الذي ترغب في توصيل خدمة الإنترنت واستلام الغواتير عليه
If you don't have a telephone line, you have to fill in an application form for telephone line service) Contact Name	(إذا لم يكن لديك خطهاتفي فيتعين عليك ملء استمارة طلب خط هاتفي) اسم الشخص الذي يمكن الرجوع إليه
Contact No. ext	رقم الاتصال التحويل
Contact e-mail	البريد الإلكتروني
2 Internet Service Required	2 خدمات الإنترنت المطلوبة
Are you an existing inet Broadband customer? Yes No	هل أنت زبون في خدمة برودباند حالياً؟ 📗 نـمم 📗 لا
Please specify if one year contract package Yes No	يرجى تحديد رغبتك في الإشتراك في العقد السنوي نعم لا
Please select the inet Broadband package you would like to subscribe/switch to	يرجى اختيار خدمة آينت برودباند التي تر غب الاشتراك بها/التحوّل إليها:
Flat Rate Packages Business Light Packages	خدمات غير محددة الاستخدام خدمات الاستخدام الخفيف
2Mbps/1mbps*	1Mbps/512Kbps
4Mbps/1mbps* 20Mbps/2mbps* 2Mbps/1Mbps  8Mbps/2mbps* 40Mbps/2mbps* 4Mbps/1.5Mbps	2Mbps/1Mbps         20Mbps/2mbps*         4Mbps/1mbps*           4Mbps/1.5Mbps         40Mbps/2mbps*         8Mbps/2mbps*
	• هستهای هذه الخدمات علی حهاز تحویل (Router) پرودیاند آساسی مع آریعة منافذ ایثر نت، و 5 ملحوظة: تشتیجل هذه الخدمات علی حهاز تحویل (Router) پرودیاند آساسی مع آریعة منافذ ایثر نت، و 5
Note: These packages include a basic Broadband router with four Ethernet ports and 5 free email accounts, except for Business Light which includes two free email accounts and does not include a router.	حسابًات بريد إلكتروني مجانًا فيما عداً خُدمةً الاسْتَحْدام الخفيفُ التي تشتَملُّ على حُسابين بريداً إلكتروني مجانًا ولا تشتمل على جهاز تحويل (Router).
Customer User I.D. (Minimum of 4 and maximum of 8 alphanumeric characters (A-Z, 0-9). st character must be alphabetic).	<b>هوية المستخدم</b> (بحد أدنى 4 أحرف/أرقام، وبحد أقصى 8 أحرف/أرقام (a-z, 9-0). على أن تكون الخانة الأولى حرفاً أبجديًا).
st Choice 2nd Choice 3rd Choice	الخيار الأول الخيار الثاني الخيار الثالث
P Address (for inet Broadband packages only) Dynamic Fixed	عنوان بروتوكول الإنترنت (لخدمات آينت برودباند فقط) 📗 ديناميكي 📗 ثابت
3 Value Added Services A. Batelco e-mails A-1. Free e-mail account . 2.	<b>3 خدمات القيمة المضافة</b> 1. بريد إلكتروني من بتلكو 1-1. عناوين بريد إلكتروني مجانية 1.
3.	.5 .4 .3
Minimum of 4 and maximum of 25 alphanumeric characters, including ".","-","_". First character	
nust be a letter). (Attach list if more than 1)	أَبحِديًا). (يرجي إرفاق قائمة إذا كان أكثر من عنوان واحد)
A-2.Additional Email Account (s) A-3.Additional Email Storage (s)	<u>- 1- ب</u> ضافة حساب الإيميل (إس)
3. Domain Name	ب. اسم النطاق
Oomain *.bh	*.bh
Choose from .com, .edu, or .org  C. Traffic Management	اختر من com. او com. او com. ج <mark>. استضافة الموقع</mark>
Social Networking Real time Entertainment Gaming Peer to Peer	ويندوز/لينكس
D. Multiple Fixed IPs Attach list of all accounts.	<b>د. نطاق البريد الإلكتروني</b> يرجى إرفاق قائمة بجميغ العناوين
E. Mobile 4G LTE backup Default mailbox size is 250MB. If you require additional space, please specify(up to 1GB)	<mark>ه. سعة تخزين بريد إلكتروني إضافية</mark> تبلغ السعة التخزينية الأساسية لصندوق البريد الإلكتروني 250 ميجابايت. إذا كنت تود الحصول على سعة
T. Pavilean	تخزينية إضافية، يرجى التحديد(حتى 1 جيجابايت) 
F. Devices	و. الأجهزة
Broadband Device Installment	كشف جهاز البرودباند
Brand Model	الماركة الموديل
Contact period 12 months 18 months	مدة العقد 📗 12 شهراً 📗 18 شهراً
4 Service Status	4 وضع الخدمة
wish to have my Internet service Disconnected temporarily on	أرجو إجراء التالي فيما يتعلق بخدمة الإنترنت الخاصة بي قطع الخدمة مؤقتًا بتاريخ
A. Permanently B. Temporarily	دائم مؤقت
Reconnected on Terminated on not applicable to miscellaneous services)	إعادة توصيل الخدمة بتاريخ إنهاء الخدمة بتاريخ (غبر متوفرة لخدمات القيمة المضافة)
All the terms and conditions related to this contract are read, understood and agreed by myself. A copy of the terms and conditions was provided to me.	بير سودر محست سيس المصحة. إنني أقر بإنني قرأت وفهمت ووافقت على جميع أحكام وشروط هذا العقد. وقد تم تسليمي نسخة من تلك الأحكام والشروط.
Customer Name & Signature Company Stamp Date	السم الزيون وتوقيعه ختم الشركة التاريخ
For Batelco use only	لاستعمال بتلكو فقط

### الشروط والأحكام لخدمات الإنترنت (القطاع التجاري) **Business Internet Terms and Conditions**



الغرض من هذه الأحكام والشروط هو تنظيم الخُدُماَّت (حسب التعريفُ الْــواردُ بُها فيُما بعَـداً التى تقدمها شركة البحرين للأتصالات السلكية واللَّاسلكية (بتلكُّو) بموجَّبٌ نظام "آينت" (خدمات بتلكو للإنترنت) فالرجاء الإطلاع إطلاعًا تامًا على هذه الأحكام والشروط الهامة: 1 بدءٍ تنفيذ العقد

. يبدأ تنفيذ هذا العقد بعد تأكيد موافقتنا -سُواء كتابة أو بواسطة البريد الإلكتروني أو غير ذلك – على طلبك المتعلق بخدمات الإنترنت باستخدام استمارة تقديم الطلب 

توفير الخدمة

- تَلْتَزَمُّ بِتَلِكُو بِتَوفِيرِ خَدَمَاتَ آيِنْتَ (الخَدَمَاتَ) التي تريدها وتحددها في استمارة تقديم الطلب والتي يمكن الإطلاع على مزيد من التفاصيل علها في نشرة الحياية الموجودة في مركز الزبائن والمبيعات التابع لبتلكو وفي مُوقَعُ الإِنْتَرِنْتَ الخَاصِ بِبتَلِكُو. الخَدَمَاتُ المتوفرة حاليًا لك مبينة أدناه وهي تخضع المعوصرة حاية على فبينه الدفاة وهي مصفى لهذه الأحكام والشروط ولقبول استخدام سياسة ضمان الإنترنت الخاصة ببتلكو المبينة في نشرةُ الدّعاية الموجودة فيّ مركزُ الزبائنَ والمبيعات وفي موقَّعَ الْإنترنتُ الخاص ببتلكو (حسب تحديثه من وقت
- لآخر) إلّا إذاً نص ٌصراحة على غيرٌ ذلك. لا تضمن بتلكو أن تكون الخدمات خالية من الخللُ والانْقطاعُ الَّتِي تَنْشَأُ مِن عوامِل خَارِجَةٌ عن إرَّادَّة بتلكو َّسوَّاء نتيجة لَأَداءٌ الشَّبكَّةُ أَو لتدخل طرف ثالث أو غير ذلك، وتوافق على احتمال عـدم تمكنك من الحصول على الخدمات إذا نشأت دالاتٍ معينة تستدعي وضع قيودُ فنية، علمًا بأن بتلكو ستسعيًّ حرجة مُعقولةً إلى الحد من الانقطاع عن توفير الخدمات في مثل هذه الظروف. مدة الاشتراك

الحد الأدنيّ لمدة الاشــتـراك في الخدمات مبين في السَّتمارة طلبك أوَّ في هذَّه الأحكام

بالنسبة للخدمات المحددة في استمارة طلبك فإنك توافق على استلام هذه الخدمات مقابل رسوم تقوم بدفعها عن الحد الأدنى من المُدةُ المبينَةُ في استمارة طلبك (إذا انطبق عليك ذلك) وُفيما بعد حتى إنهاء العمل بهذه الأحكام والشروط وفقاً للبند 11.

تفعيل الخدمة

- بصفة عامة يتم تفعيل خدمة آينت برودباند وتوفيرها للزبائن خلالٌ فترة تتراوح ما بين 1-5 يام عمل، اعتمادًا على توافر خدمة الخطوط الرقمية اللامتناظرة (ADSL) في المنطقة السكنية المعنية وحالة الخطوط الهاتفية وفي بعض الحالات، يُجوز أن يستُغرق توصيل الخدمة لغابة شهر (ا) أو أكثر اعتمادًا على احتياجات تشغيل الخدمة.
- خصائص آینت برودباند لا تعمل آینت برودباند مع بـدلات الهاتف
- الغرعية الأتوماتيكية الخاصة (PABX) ولا مع خطوط الانتقاء، ولا مع خطوط الشبكة الرقمية للخدمات المتكاملة (ISDN) ولا م نظام الاتصال الـوارد المباشر (DID) ولا مع البدالات الصغيرة، ولا الخطوط الإضافية ولا مع النظم الممكنة بالخطوط الرقمية اللامتناظرة (ADSL).
- 4.2.2 تكون آينت برودباند صالحة لخط هاتفي واحد (1) لكل مودم، علمًا بأن الدعم الفني وُخُدمة رعاية الزيائن من جانب بتلكو ستكون مُقتَصرة عَلَى الحاسوب الرثيسي الَّذي يتصلُّ به خط ADSL.
- 4.2.3 آينت برودباند مخصصة فقط للاستعمال في نطاق مقر الـزبـون المبين عنوانه في استمارة تقديم طلب آينت برودباند ولا يجوز استخدامها لشبكة خارج عنوان المقر.
- 4.2.4 إذا لم يكن الخُط الهاتُفّي منسّجلا باسمك. فيجب عليك الحصول على موافقة من المشترك المسجل لاستخدام آينت برودباند على هذا الخط الهاتفي، ولا يتم تركيب خُطوط هاتفية إضافية مجانًا.
- 4.2.5 نرجو الُعلم بأن بعض المزايا المذكورة للخدمة قد تختلف، وسرعة الخدمة المخصصة هي السرعة ّبين ٌ موقع الزيون وبين خادم شبكات التابع لبتِلكو. وقد يكون الأداء الفعلي لنقل البيانات أقل من سرعة الخدمة بسبب ازدحام الإنترنت أو أي عوامل
- أخرى لا يمكن لبتلكو السيطرة عليها. تخصص لك الأشياء التالية بعد موافقتنا 4.4 على طلبك المتعلق بالخدمات:
  - رمز معرفة هوية المستخدم كُلمَة سُر
    - حسابات آينت الإلكترونية
- إذا كـانـت الـخــدُمـات الـتي تطلبها تشمل توفير حساب واحــد أو أكثر مــن حسابات

- . البريد الإلكتروني في جميع الأحــوال وفقًا لهِذه الأحكام والشروط وخاصة أحكام البند 6 أدناه.
- كل بريد إلكتروني مقدم من بتلكو سيكون حسب نمط مُعيِّن، أي مكونًا من 4 إلى 25 حرف/رمز. على أن يبدآ العنوان بحرف متبوعًا بمُجالُ البُريد الإِلكَتَرُوني لبتُلكُو وذُلك يعتُمُد على تُـوافـَـره. ويمكّنُ البحثُ عـن عنوان إلكتروني مناسب لحسابك الإلكتروني بعد التسجيل للخدمات المنطبقة. وستُقوم بتلكو بتحديد عنوانك المختار لك إذا كان متوافّرًا في ذَّلك الحّين.

مسوولياتك أجهزة الزيون وبياناته

ستكون وحدك مسئولا عن ولا تقبل بتلكو تبعه من أي نوع عما يلي: توفير وضِبط وصيانة أجهزة الزبون.

وحير وسبح وصيحات بسرة الرزيون متفقة مع ضمان أن تكون أجهزة الـزبـون متفقة مع جميع القوانين المنطبقة عليها أو معايير قطاع الاتصالات وأنها تفي بالمواصفات المطلوبة.

ضَّمان ۖ أَن تكون أجهزة الـزيـون متفقة مع البرامج التى ينتجها الغير والتى تستخدمها لغُرْضُ اسْتَلَامُ الخَدمةُ وَتَلَبَّى احتياجاتك بالنسبة لاستعمال الخدمات.

جميع البيانات المسترجعة والمخزونة والمنقولة عبر الخدمة. تشمل من غير حصر ى تَشويه أو تُحريف تسببه أجهزة الزَّبُون أوّ يّاناتهِ نتيجة لاستعمال الخدمات.

تقربان بعض المواد الموجودة في الإنترنت سيئة أوغير مشروعة أوغير مناسبة عمومًا على نحو آخر، ولإ يجوز اعتبار بتلكو ميسئولة عَنْ جَمِّيعُ أَوْ أَيَّ مُنِّنِ المُحتوياتِ أو دقَّة المعلومات أو جودتها أو المصادر المتوفرة التي تستلمها أو ترسلها أنت أو أي شخص آخرٌ من خُـلال اُستُعمالك (أو اُستُعمال أي طرَف ثَالث) لَلحَدماتُ سـواءُ كانت أم لمّ تكنُّ وفق هذه الأحكام والشّروط.

استعمال الخدمات ستكون وحدك مسئولا عن دخول الشبكة وعــن استِعمال الخدماتِ المقدمة اليك وسيواء الساقة المحتسنة المحتسن لَّخدماَّت تتطلب رمز تَمييزُ و/أو كلمة سرٍّ. وإذا سمحت لطرف ثالث بتداول الخدمات َسُتكونَ مسئولاً عن جميع الْلُفَعـال التي يقوم بها ذلك الطرف الثالث بما في ذلك

مَنْ غَيْر حصر استخدام الإنترنت وحنَّسابك الإلكتروني وخدمات البريد ألإلكتروني الأخرى أوأي استخدام من أي نوع. توافق على أنك تن تستعمل الخدمات بـأي حـال إبـمـا في ذلـك حسابات الآينـت ساخ ترينية الترينية الترينية

لغُرضٌ إِعادة بيع أو إعادة توريد أو تأجير أو نقلِ ملكيةً أو تخصيصُ أو المتابَّرة أو التَصَرفُ بأي نحو في الخدمات أو وضعها في متناول أي شخص على أسس تجارية.

لمخالفة أيّ قوانين أو تُشريعات أو لوائح أو أحكامٍ أو أنظَّمةً تَابِعَةً لأي جَهَةً أو سُلطَةً. لخرق أو محاولة خرق حقوق الملكية الفكرية

أو الْحَقُوقِ الأَخْرِى للغَيرِ. لتَخْزِينَ أَوْ إِرسَالَ أَوَ الاستِلامَ بِعَلَمَ أَوَ تَحَمِيلَ أو إِنزَالَ أَوْ الْسَتَعَمَالَ أَو نَقَلَ أَوْ تَوزِيعٌ أَوْ النَشَرَ عْلَىٰ لُوَّحَات إعلان أَوْ إِدْخَالٌ مُوادٌ فَّى الْإِنتَرِنْتُ بأي وسيلة إذا كان هذه المواد مُسيئة أو مهينة أو شائنة أو تشنيعية أو بذيئة أو الله الله المبادئ أو المبادئ أو المبادئ أو المبادئ أو المبادئ أو المبادئ

السيّاسيّة أو ما شابه ذلك.ّ يمكَّن أنَّ تثيَّر نفورًا أو كراهية عرفية أو عنفًا

أو قسوة مفرطة. او فلتتوه شدرخت. ترويج الاتجار في المخدرات أو الدعارة أو غسل الأموال أو الإرهاب أو إغواء الأطفال (أو أي مواد

مضرة بالناشئين). تحتوّى على فيروسات أو أنشطة خفية أو قنابل موقوتة أو أخصنة طروادة أو سوس أو احهزة ذكية أو رموز أو برامج أو أجهزة يمكم أن تسبب خسارة أو أصرارًا، أو تعطيلاً أو مسحًا أوتحطيما أوإعاقة لتشغيل الخدمات بشكل مُعتَادَ أَوْ أَيْ أَنْظُمَةَ كَمَبِيوَتَرَيَةَ أَوَ السَمَاحَ لأَيّ شخص باتستعمال الخدمات دون تخويل منّ

------لأى أغـراض غير مشروعة بما في ذلك من غيّر حصّر أعمالٌ الرذيلّةُ أو القَمارِ أوَّ التزوير.

للتُعْرِضُ للشبهاتِ بِزاهَة وضمان أيُّ جُزء من شُبكة بتلكو أو أنظمة الاتصالات لديها أو قطع توفير الخدمات.

تقديم خدمات معلومات عامة دون الحصول على تصريح رسمي مسبق من الجهات الحكومية المختصة في مملكة البحرين. تَحصيلُ أو جمع معلومات عن آخَرينَ بما في ذلـك عناويـن البريـد الإلـكـتـروني دون

موافقتهم.

(ط) استعمال أو التعامل بأى شكل مع معلومات آينت الإلكترونية، فإنك توافق على استخدامٍ

من حقوق. تقديم البيانات إلى بتلكو تتعهد بتقديم بيانات صحيحة ودقيقة وشاملة وحديثة إلى بتلكو حسب شروط نُستمارة تُقديم الْطَّلْبُ، بمَّا في ذُلك مَّن غير حصر اسمك وعنوانك وتاريخ ميلادك ('المُعلومُات') وبناءً على أي طَلَبَ معقول لاحق من بتلكو من وقت لآخر. تعهد بتبليغ بتلكو فورًا عن أي تغييرات في

. . . . المعلومات.

عند استعمال الخدمات لن تستجدم هوية مـزورة لغرض تضليل الآخرين بشأن هوية المرسل أو منشأ الرسالة أو انتحال شخصية أحد أو جَهَةَ أو الإدعاءُ كذبًا بتَمثيلَ أو الانتماء إلى شَخْص أوّ مأوّسسة أوْ جُهة. " مخالفة هذا البند

بسرية تابعة لبتلكو دون موافقتها المسبقة

أو استعمال الخدمات بـأي وسيلة تسبب او المحصول الصدفات في وطيعة الشابهها. اعتداء على خصوصية الآخرين أو ما شابهها

تلتزم بتعويض بتلكو والدفاع عنها وإخلاء تعرب بحثويض بعدو واندفاع عنسا وإصد طرفها كليًا من وضد جميغ التكاليف والخسائر والمطالبات والأضرار والمصروفات أَبِما في ذُلِّك من غيرٌ حصرٌ أَيِّ مصرُوَّفات قَانُونِيةً) من أي نوع نسواء كأنتُ منظورة أو غير منظورة قد تترتب على بتلكو نتيجة أي مخالفة لهذا البند 6 من حانيك أو حانب أيّ شخص يستعمل الخدمات بإذن منك.

لاشيءٌ في هذا البند 6 يمنغُ بتلكو أو يحد من حُقوقها فِي إقامة دعوى قضائية ضدك

لتنفيذ كل أو أيّ جزء من هذا البند 6. متعيد عن أو وجرع من هدامبند ف. تحتفظ بتلكو بحقها في الظروف الناشئة عن مخالفة أحكام البند 6 أو إذا طلب منها ذلك أن تبلغ الجهات المعنية بتفاصيل بياناتكَ. وَإِضَافَةَ إِلَى ذَلَكَ يَجِوزُ لَبَتَلَكُو أَتَّخَاذُ الخُطُوات التِّي تَراها مناسبةٌ بما فيّ ذلك مِن غير حصر تعديل أو إلغاء أي مواد مسيئة قمت بنشرها باستعمال الخدمات بخلاف هذه الأحكام والشروط أو بتوقيف أُو إنهاء حقكِ في استّعمالٌ الخدّماتُ وَ⁄أُو أيُّ حسابات آينت الكِترونِية بموجب هذه الأحكام والشروط حالما تعلم بوجود مثل هـذه الـمـواد. وتوافيق على تُقديم جميع المساعدات اللازمة لبتلكو حسبما تطلب منك لكي تسمّح لبثلكو باتخاذ الخطوات

المبينة في هذا البند. استعمال البرامج بالنسبة لتوفير الخدمات يمكنك استعمال برامج طرفٌ ثَالَثُ توفرها لَك بتلكو. ويخضعُ استعمال برامج الطرف الثالث للشروط والأحكام المنصوص عليها هنا وتكون على مُستُولية الزبون وحده.

لا تضمن بتلكو وهي هنا تستثني جميع التبعات بالنسبة لاستعمال برامج الطرف الثالث التي توفرها لـك و/ أو تنشأ عنها. وتلتزم بعدم نسخ أو تعديل برامج الطرف وتعروم بعدوا طعى أو حدين برانعي اطرك الثالث (إذا كان مسموحًا بموجب القانون) أو استعمالها لأي غـرض آخـر غير الاتصال بالخدمات وفقًا لهَّذه الأحكام والشَّروط.

في حال إدخال تغيير على شبكة بتلكو، فلن تكَّون بَتَلُكو مُسَنَّوْلَة عَن ضَمَان أَن تَسَتَمَرَّ برامج الطرف الثالث مناسبة لشبكتها ولن يكُون لك حق المطالبة بأي وجه ضد بتلكو

يحون نتيجة لهذا التغيير. توافق على التقيد التام بجميع التعليماتٍ والْإعلانات التي تُصدرها بتَلَكُوّ بَأَي شَكَّلُ أَو بأي وسيلة من وقت لآخر بشأن استعمال

برآمجُ الطرف الثالث. حقوق بتلكو ومسئولياتها لا تلتزم بتلكو برصد استعمالك للخدمة

ولا الأحتَّفَاظ بمحتويات دورة التشغيل، وُّمعَ ذلك تحتفظُ بتلكُّو بحقَّهًا في الرصِّدَ وَّالفَّحِصِ والاحتفاظِ و/ أوَّ الكشفِّ عنَّ أي اتُصالات ۗ أو ٌ معلومات لَّازمْــة لتحديد هَّويةٌ مخالفي هُذه الأحكام والشروط أو من أُجِل التقيد بأي قانون أو لائحة أو إجراء قانوني أو طلت حکومی

تجرى بتلكّو التدقيق في أي مخالف مشبوهة أو مُزِّ عُومةَ لُهذه الأَحكام والشروط وستَقُوم بُذَلكُ بُطريقة معقولة وعادلَّة في جميَّه الأحوال، وتحتفظ بتلكو بحقها في أتخاذ أي إجراء تراه ملائمًا ومناسبًا مع مخالفة هذه الأحكام والشروط.

يجوز لبتلكو ألاحتفاظ ببياناتك الشخصية المعطأة بموجب هذا البنّد أو هذه الأحكام والـشـروط وتـقـوم أنـت بـتـخـويل بتلكو باستــمال هـذه البيانات من أجل مايلي:

ثوفير الخدمات العمل بهذه الأحكام والشروط بموجب

الكشُّف أو استعمال هـذه البيانات تنفيذًا

ىاستعمال هذه البيانات من أجل ما يلي: توفير الخدمات

الاُحتَّفُاظ بجل لفِترة زمنية معقولة بعد إنهاء العمل بهذه الأحكام والشروط بموجب

العمرة... الكشف أو استعمال هـذه البيانات تنفيذًا للالتزامات بتلكو القانونية فيما يتعلق

. يجب أن تدرك بأن جميع الحقوق والملكية وَالْمُصَالَحِ أَبِما فَي ذَلَكَ حَقُوقُ الْمُلَكِيَةِ الفَكرية) في الخدمات تظل من حق بتلكو (و/ المصرية) أو الموردين إذا انطبق ذلك) ولاشيء في هذه الأحكام والشروط يشير إلى نقل أو التصريح المصدوب يهمير بي تصريح لك بخلك، وتوافق على عدم القيام بأي شيء يحد أو يمنع أو يعيق أو يعرض للخطر بأي يشكلٍ هذه الحقوق والملكية والمصالح.

شكل هذه الحقوق والملحية والمصابح.
المستُولية القانونية والتعويض
لا تستثني بتلكو أن تحد من مستُولياتها
القانونية تجاه ما يلي:
القانونية تجاه ما يلي:
إهدال بتلكو أو مديريها أو موظفيها أو
إهدال بتلكو أو مديريها أو موظفيها أو عمالها أو متعهدتها أو وكلاها.

الاحتيال أو الإدلاء ببيانات بشكل احتيالي من جَانَبٌ بتلُكو أو مَديريها أو موظَّفيها أو عمالها أو متعهديها أو وكلهاً.

مع مراعاة أحكام البند 9.1 لا تلتزم بتلكو بـأي مُستُولية قانونية تجاهك بالنُسبةُ لاستعمالك الخدمات خلافًا لهذه الأحكام والشروط.

سه مرتعاه الله في مساور الله في تحاهك عما يلي سواء كان مشاراً إليه في عقد أو كان ضرراً أو ناشئًا عن هذا العقد. أي خسارة لربح أو إيـراد أو ادخار مرتقب أو فقدان أو كسارة عقود أو

فرصّ تجّارية أو فقّد تسمعة المحلّ. أي خسارة عَير مباشرة أو لاحقة من أي نوع بما في ذلك أي خسارة مُشار إليها في البنّد 9.3 (أ) السابق التي يمكن وصفها مباشرة أو لاحقة وسواء كانت منظورة بدرجة معقولة أو محتملة بدرجة معقولة أو محتملة فعلا

من قبل الطرفين وقت بدء الخدمات. إذا مــا أصبحت بتلكو مستُولة تجاهك بموجب عقد أو ضرر أو قانون أو غير ذلك فَإِنَّ مُسَتُولِيتَهُا سَتُكُونَ مُحُدُودَةً بِٱلْمَبِلَغُ المُساوى لتُكَاليف اشتراكات ستّة (6) أشهر ۗ

عن أى حُالَة أو سلسلة من الحالات. تواَفقً على تُعويض بتلكُو وحمايتها وإبراء ذمتها إبراءًا خالصًا من وضد جميع التكاليف والخسأثر والمطالبات والأضرار والمصروفات (بما في ذلك من غير حصر أي مصاريف قَانُونِيةً) من أي نوع سَـواء كَانَتُ منظورة أو غُيرٌ منظُورةٌ التّي تتحمّلِها بتلكو نتيجّة لاستعمالك الخـدّمـات (أو استعمال أي شخصٌ للخدمات بإذن منكُ) التي يرفّعها أو يهدد برفعها طرف ثالث بسبب تقصيرك.

مع مراعاة أحكام البند 9.1 تستثني بتلكو جميع المسئوليات القانونية عن أيَّ خسارةً تَتَعَرَّضُ لَهَا بِيَانَاتَكَ لأَي سَبِب كَانَ بِما فَي ذلك من غير خصر الناتجة عن الانقطاء أو التوقف أو الإنهاء أو عدمٍ تطوير الخِدمات. ولا تقبل بتلكو أي مسئولية عن أي ضرر قد تتعرض له أنت نتيجة فقدان سرية أي معلومات تُدخلها أو ترسلها إلى بتلكو ۖ أو إلىَّ أي طرف ثالث خلال فترة استعمال الخدمات ةً فيما يتعلق بها.

التحابير الأمنية تقربأن شبكة الإنترنت تحتوى على فيروسات بمكن أن تدمر أو تِشوه المعلومات في أَجَهَزَةٌ الزَّبُونِ وتَقُر أَيْضًا بأَن بِتَلَكُو لَا تَسَيَطُرٍّ على هـذه الفيروسات وتظل أنـت مسـتُـولاً عنَّ فحص هذَّهُ ٱلفير وسَات بتشكل منتظمٌ. وتؤكد بأنك تلتزم بالتقيد بسياسة بتلكو الُخَاصة بالأمان والاستخدام المقبول عبرٌ الإنترنت (حسبما تحددها من وقت لآخرٍ) وَفَـقُ الـتـزامـاتـك بموجب هــَـذا البند 10 أَو بموجب هذه الأحكام و الشروط. وتقر بأن بتلكو لـن تكون مسئولة عـن أي انقطاع لِلْخِدَمَاتِ تَتَيَجَةً تَقَصِيرِكَ في النَّقَيَّدُ بِجَمِيعً

أو أي من أحكام هذا البند 10. إنهاء الأحكام والشروط فترة الاشتراك (انظر البند 3) يجوز لك إنهاء هذه الأحكامُ و الشروطُ وإنهاءُ هَذَا العَقَّد في أي وقت بعد القضاء إشعار تحريري مسبقً مدته سبعة (7) أيام تقويمية توجهه إلى بتلكو ، وعند إنهاء هذه الأحكام والشروط تصبح جميع الرسوم المستحقة عليه لبتلكو حالة ومستحقة الدفئ فورًا فيما يستمر تطبيق أحكام البند 12.

يجوز لبتلكو إنهاء هذه الأحكام والشروط وتوفيا الخدمات إما:

#### الشروط والأحكام لخدمات الإنترنت (القطاع التجاري) **Business Internet Terms and Conditions**



بتوجيه إخطار كتابي مسبق مدته ثلاثون (30) يوّما تقويمَيا، أوّ فوَرا في أي من الأحوالّ

(1)

- إذا استلمت خدمة لا تدفع عنها رسوما خلال الفترة الزمِنية المحددة في الفاتورة التي تبين لرنسوم. أو
- إِذَا خَالَفْتُ نُصا جوهرَيا من هـذه الأحكام والتشيروط. ولنهيدُه الْأغييرَاض، فيإن النص لجوهري في هِذه الأحكام والشروط يشمل مَن غَيْرً حُصَّر أي جَزء مِن البِنْدَ 6، أُوَ إذا خالفت أي نص آخير في هذه الأحكام
- والشروط بالْإضافة على تلكُ الواردة في 11.2 (أً) (2) السابق ولم تقدم بتصحيح المخَّالفة خُـلاًلْ سَبِعَةٌ (7) أيـام تقويمية مـن تاريخ معرفة بتلكو بتلك المخالفة، أو
- إذا أُصْبحَت مُعْسَرا أو مَعْلَسَا أَوْ اعتبرت بأَي شكلُ غير قادر عُليِّ تسديد ديونكُ عندماً
- عتقد بأنك لم تقدم معلومات صحيحة ودقيقة وشاملة كما طلب منك في وقت طلب الخدمات
- احراءات ما بعد انهاء الأحكام والشروط بُعد إنهاء هذه الأحكام والشروط مبالشرة لأى سبب من الأسباب، تنفذُ الإجراءات التالية:
- تقوم بتلكو فورا بقطع الخدمات. هوه إبستو قورا هضا اختصات. إذا احتفظت بـأي أجـهــزة تابـعـة لبتلكو تستخدمها أو كنت تستخدمها نتيجة للخدمات أو غيّرها فيجب عليك إعادتها في الحال إلى بتلكو كاملة وفي حالة تشغيلً جيدة ما لـم تعرب بتلكو عـن موافقتها الخطية المسبقة على خلاف ذلك.
- تقوم بتلكو بإرسال فاتورة إليك عن جميع الرسوم المستحقة نتيجة لاستعمالك الخدمات والتي لم ترسل بتلكو فواتير بها قِيلِ إنهاءِ الخُدماتِ، وتشمل هذه الفاتورة رسوم الاشتراك الشهرى المستحقة بتاريخ لْإِنهَاءَ. فإذا كُنت دفعُتُّ رسوم الاشْتَرْآكُ الشهري قُبل تاريخ الإنهاء فلن تستسلم تعونضًا عن الفترة غير المنتهية من الشهر الــذَّى دفعت عنَّه، وتُـوَّافـق علَى دفَّعَ هذهٌ الفاتورة قبل أو في التاريخ المطلوب الدفع aià
- لنَّ تضيع ولـن تتأثر بسبب هـذا الإنهـاء أي حقوق الكتسبتها بتلكو أو اكتسبتها أنت نتيجة لهذه الأحكام والشروط قبل تاريخ الانهاء.
  - توقيف الخدمات
- يجوز لبتلكوبمحض اختيارها وقرارها توقيف الَّخُدُمَاتَ التَّيْ تَقَدَمُهَا لَكَ بِدَلاَ مِنَ إِنْهَاءُ هَٰذَا العقد بموجبُ البند 11.2 (ب) السَّابُق، وتقرر بتلكه مدة هذا التوقيف.
- يُجوز ٌلبتلكو أيضًا ٌتوقيف الخدمات فوّرا في لأحوال التالية:
- إذا كُانَ ذلكَ ضرورٌيا للقيام بأعمال صيانة أو تصليح للخدمات أو
- سبيح وسيد السلطات الحكومية المختصة في . إذا ألز مت السلطات الحكومية المختصة في مملكة البحرين أو غيرها بتلكو على توقيف
- الخُدمات لأي سبب من الأسباب أو إذا كان لـدَى بتلكو سبب وجيبه يجعلها تشك في أنك تخالف أي من هـذه الأحكام " " والشروطّ.
- ر.—رو—. يجوز لبتلكو إعادة الخِدمات بمحضِ اختبار اها وقرارها إذا اقتنعت بأنك صححت أي مخالفة لُهَذَّهُ الأُحْكَامُ والنُشروط أو انتقاء سبب توقيف هذه الخدمات.
  - الرسوم والغواتير والدفع
- تحتسب رسيوم الخدمات على أساس لتعرفة والأحبور التي تنشرها بتلكو على موقَّعها فِّي شَبكَّة الإِنْتَرنت وَّعلي أي تعديلاتّ نَجْرِيهَا بِتَلَكُّو مِن وَقَٰتَ لَّآخِرٍ. ويمَّكِّن الإطَّلاعَ على كامل تفاصيل التعرفة والأجور الحالية بزيارة الموقع المعين للخدمات المحددة لتى تطلبها. وتقوم بتلكو بنشر أي تعديل علَّى الرسوم في موقع الإنترنت الخَّاص بهَّا وذلك قبل سبعّة (7) أيام من تاريخ تنفيذه.

#### ضريبة القيمة المضافة :

## عمينة المبالغ المذكبورة في هذه الاتفاقيـة مستثناة مـن ضريبـة آلقيمة

 وبناءً عليه فإن أى منتجات أو خدمات تقـوم بتلكـو بتوريدهـا – أو مــا يعتبــر بالتوريـد- للزبـون كمـا هــو محــدد في القانون المعمـول بـه فـي مملكــة البحريـن، يكـون خاضـَع لضريبــَـة القيمــة المضافة، لـذا فـإن الرسـوم أو الدفع أو أى مقابل مالى آخر لهذا التوريد يكون مستثنى متن جميئ رسلوم ضريبلة القيمــة المضافــة التــي يســتوجب على

- الزبـون سـدادها إضافـةً إلى الرســوم أو المدفوعـات المسـتحقة أو أي مقابـل مالي آخَـر في وِقت سابِق: (أَ) عندما يتَـم دفعٌ الرســوم أو الدفـع أو أي مقابـل مالـي آخر: أو (ب) عندما يتم التوريد
- رسوم أو مصروفات أو نفقات مستحقة لبتلكـو، يجـب على الزيـون سـداد أي جـزء مـن هـذه التكلفـة أو الرسـوّم أو المصروفـات أو النفقـات (أُو نسـبة منهـا) والتى تمثـل ضريبـة القيمـة المضافـة، باستثناء مآيحق لبتلكو الحصول عليه من ائتمان أو سداد فيما يتعلق بضريبة القيّمـة المَضَافـة مـن الجَهـازُ الوطّنَي للضّرائب الخليجية في مملكةَ البحرين.
- ⋆ وفي حالة ضرورة تعديل مبلغ أى من السَّلَّةُ أَوِ الخَدِمُـاَتُ الخَاضَّعَـةُ للضَّرِيبَةُ في وقت لاحق (بما في ذلك إنهاء هذه الاتفاقيــة)، يتعيــن علـى بتلكــو إجــراء جميئ التعديلات اللازمـة على ضريبـة القيمــة المضافــة، بمــا فـي ذلــك ســداد الضريبة وأية رسوم مستحقة.
- تقوم بتلكو بانتظام بتقديم فاتورة إليك تبين بالتفصيل (1) الرسوم المطبقة في الوقت الذي تستعمل فيه الخدمات، و(2) المبلغ الإجمالي المستحق لبتلكو مقابل نوفير الخُدماتُ في الفترة التي تُشملها الفاتورة، وتواِفق عِلَى تسديد هذه الرسوم الى بتلكو فورا وبأي حال في موعد لا يتجاوز تاريخ الدفع المطبوع في الفاتورة. وإذا أصبح الدَّفِّعَ متأخِّرا، فيجوزُ لبتلَّكو تَوقِّيفُ أَو إنهاءً الخدمات، بمقتضى البند 11.
- إذا انطبق ذلك، فإن رسوم التسجيل والإعداد تُدفع عَنْد توقيع أُستُمارُة تُقديم الطّلُبُ. بالنسبة لمُختَلَف الخدّمات ترسل بتلكو
- ليـك فــاتــورة شهرية، وتلتزم أنــت بحفــــ الاشتراك الشهري مقدِمًا، فيما يتم دفئ رسومُ الاستعمالُ شهرُيا مؤخَّرا.
- تُوافُـقُ على أن تُكون مُستُّولاً عـن جميع الـرسـوم التي تترتب على طـرف ثالث كان يستخدم حسابك لغرض استعمال الُخدمات، باستثناء الفترة من الوقت الذي تبلغ فيه بتلكو بأن طرفًا ثالثًا يستعمل الخدمات بواسطة حسابك دون إذن منطقي وتقوم بتلكو بتوقيف الخدمات, ويكون تبليغً بتلكو إما بالاتصال هاتقيا بالرقم 17881188 أو برسالةً بالبريد الإلكتروني على العنوان helpdesk@batelco.com.bh
- في حالة عدم قيامك بسداد الغاتورة فيُّ تاريخ استحقاقها، يحق لبتلكو اتخاذ الإجراءات التالية بدون إخطارك:
- ، بجراءات معنية بحول بصفاحاً. تحويل مبلغ الفاتورة غير المحفوعة إلى حساب أي من الخدمة (الخدمات) الأخـرى التي تقدمُّها لَك بتلكو، وستكون مستُولًا عنَّ دفعَ جميعَ الـرسـومُّ المسْنِّحقة علَى أي فـاتـورة تصدرها بتلكو لتلك الخدمة (الَّخدماتُ) في تاريخُ الاسْتحقَّاق،
- خصم مبلغ ٱلفاتُورَة غير المدَّفوعة من أي مبالغ أو أرصــدة مستحقة لك لــدى بتلكو مبوى ،و ،رحصد وفق تلك الاتفاقية أو اتفاقية أخرى للخدمة (ٱلخُدَمات) التي توَفرها لك بتُلكو. ۗ أ
- هذه الحقوق ألُـواُردِةً في هذا البنَّد تعد بنوَّدا إضافية لأي حقوق أخرى تملكها بتلكو وفّق تلك الأحكام والـشروط، بما في ذلك حق تعليق أو إنهاء الخدميّة أوي أي خدمة أخرى توفرها لَكُ بتلكو.
- أحكام متفرقة احتها لتعرب تحتفظ بتلكوبحقها في تعديل هذه الأحكام والشروط في أي وقت. وإذا أجرت بتلكو أي تُعديلاًت علىَّ الأُحكَامِ و ٱلشروطُ فَستَقُومٌ بإبلاغك عن هذه التغييرات إما بنشر هذه التَّغييرات في موقعها على شُبكة الإِنَّترنت www.inet.com.bh وأ www.batelco.com أو بأي وسيلة أخـري تّراها بتلكو مناسبة. وتوافّق على أن استّمرارك في استعمال الخُدمات بعد أي تعديلات للشروط والأحكام يشكل دليلا على نيتك في الالتزام بالأحكام والشروط حسب تعديلاتها وفَقاً للبند 15.1. تُمثَلُ هَـٰذه الأحـٰكـام والـشـّـروط إلـي جانب
- جميع المستندات المشار إليها في الأحكام والشُروطُ الاتفاق الشَّاملُ بِيُنْكُ وبِيْن بتلكو، وهي تلغي وتحل محل جميع الاتفاقيات السأبقة بيأن الطرفين.
- اللتابعة بين الخرافين. إذا تخلفت بتلكو عن ممارسة أو تنفيذ أي حق أو نص في هذه الأحكام والشِروط، فإن ذلك لاّ يشكّل تنازلا عن هذا الْحُق أو ٱلّنص. أ
- تسري قوانين مملكة البحرين على هذه الأحكام والـشـروط ويـخـضـة الطرفـان

- 15.5 لا تكون بتلكو مسئولة في المستقبل عن تنفيذ جميغ أو أي من النزاماتها الناشئة بموجب هذه الأحكام والبشروط إذا حدث يْتِيءَ خَارِج عن إرادتها وتشملُ مثّل هذه الأنشياء دون حصر القضاء والقدر والحريق وأعـمـال الإرهــاب والـحـرب والاضـطـرابـات المدنية والـحـظر والـنـزاع العمالي ومنع الحصوّل على المّوادّ الأولّية وانقطأَّع الْتيارّ الكهربائي والإجـراءات الحكومية أو البلدية و خلل في نظام اتصالات تاعَّةً لطرَّ ف ثالث يكون لها تأثير على قدرة بتلكو على توفير
- 15.6 إذا أصبح أحد نصوص هذه الأحكام والشروط غيرٍ قانوني أو غير صحيح أو غير قابل للتنفيذ لي أي مُدى كان، فلن يعتبر ذلك النص إلى غلك المدى يشكل جرءا من هذه الأدكام والشروط ولا يكونّ لُذَلَّكِ تَأْثَيِّر عَلَى بَسْرِعِيةً وصحية وقابلية تنفيذ أي مــن الأحـكـام والشروط الباقية التي تستستمر نافذة لَّمفعولٌ.
- لِا يَمَكُنُكَ نَقَلَ أَوَ الْبَصِرَفَ فِي أَيِ مَنِ الْحَقَوِقَ أو الالـتـزامـات الناشئة عن تلَّك الأحكـام والـشـروط بـدون موافقة كتابية مسبقة من بتلكو. وتوافق على أنه يجوز لبتلكو نقل حقوقها والتزاماتها الناشئة عن تلك الأحكام والشروط إلى أي مزود خِدمة بديل الاست و المستوى الأمر طالَّمَا أن مستوى اللَّائِرِينَ إِذَا لـزَّمَ الأُمـر طالَّمَا أن مستوى الخُدمَة ظُل عنْد نَفَسَ المستوى. ۗ
- تَعريفات المصطلحات الــواردة في هذه الأحكام والشروط
- لبعض الألفاظ والعبارات الـواردة في هذه الأتفاقية معان مُحددة كُما هي مُبينة أُدناه: تستخدمه لاستلام خدمات الاتصالات من شبكة ِ بتلكو في المقر، **"الاتفاقية"** تعني هذه الأحكام والشروط إلي جانب استمارةً تقديم الطلب وجميع الأحكام والشروط العامّة الأخــرى الّتي قَـّد تسري علّى توفّير خدمات أخرى بواسطة بتلكو حسبما تكون لحال، "استمارة تقديم الطلب" تعني ستمارة تقديم الطلب الخاص لهذه الأحكام والتشتروط ألتي قدمتها لبتلكو لتوفير الخدمات المطلوبة. **"معلومات بتلكو السرية"** تعني جميغ المعلومات (سـواء المكتوبة أو الشفهية) المتعلقة بأعمال بتلكو وأسرارها التجارة وزبائنها ومورديها بمنتو والترارك المبارك ورباطة والترافية وشتُونها التي قد تحصل عليها أنت أو تتلقاها نتيجة لتوفير الخدمات، أ**جهزة بتلكو"** تعني جَمِيعَ الأُجُهَزَّةَ المملوكة لبتلكو التي تزودكَ بها لَتُوفير أَىّ من الخَدَماتُ وتَشَمَلُ مَنَّ غَيْر ُحصر الْموَّدَمُّ الخَّاص ببتلكو**ٌ "شبكّة الأَينتُ لِبتَلَكُو"** تَعِنَي شَبِكَةَ الْإِنتَرِنَتِ التَّابِعَةَ لِبتَلَيْكُو، "الرسوّم" تُعني الرسوّم التي تدفّعها أنت مقابل استعمالك للخدمات، كما هي مبينة في البند 14 وتشمل رســوم الاسْتعمال ورسوم الاشتراك حسبما تنطبق، "الزبون" هو أنت (الشخص الذي يدخل طرفا في هذه الاتفاقية مع بتلكولتوفير الخدمات)، "أجهزة **الزبون "** تعي أي جهاز تملكه أو تستعمله أنت بما في ذلك من غُير حصر حساويك الشخصي والمودم أو أي أجهزة أخـرى ذات علاقة تستخدمها للحصول على الخدمات. 'حساب آينت الإلكتروني" هو حساب بالبريد للهجاب المحاروي - \_\_\_ الإلكتروني توفره بتلكو لأستعمال الخدمات. "حقوق الملكية الفكرية" تعني جميع حقوق الطبغ (وتشمل الحقوق في برمجيّات الكمبيوتر) والجراءات والعلامات التجارية والخدميّة والأسماء التجارية (بما في ذلك
- اسماء مجالات الإنترنت) وحقوق التصّميم محقوة، قواعد السانات والحقوة، الطبوغر افية تُتبه الموصلة والحقوق في المعلومات غير المِعلنة أَو السرية مُثَلَّ الْمعرفةُ العمليّةُ وأسترار المهنة والاختراعات (ستواء كانت مُسجِلَّةُ أَم غير مُسجِلةً) وجميعَ الملكيات الفكرية الأخرى أو حقوق المُلكية المشابّهة بكافةً أنواعهاً (سواء كانت مسجلة أو غير مسجلة وتشمل طلبات التسجيل أو حقوق طلب التُسجِيلُ) الموجودة حَالَيَا أَوِ النَّي تَظهر في المستقبل في أي مكان في العالم،
- "خُـطُ ISDN" يعني خُطاً هاتَعْيَا لَلشَّبِكَة "لِرقَمِيةَ للخِدِمات المتكاملة **"كلمة اِلسر"** تِعني كلمة السر المكونة من 4-8 أحرف/ أرقاقً المخصصة لك بعدّ بدء الّخدمات الّتي تُتَطلب كلمة سر، **"المقر"** يعنى المكانَّ
- الذي تتَلقى فيه الخَدَمات، **"رُسُم الْتَسجيلُ** ،حدي حصون حيث الحصوب **والإعداد**: يعني الرسم الذي تدفعه إلى بتلكو بموجب البند 14.3 "ال**مواصفات المطلوبة**" تُعنَى بالنسبة لأجهزة الزبون تلك الأجهزة المتَّفَقَة معَ المستويَّات التَّالُّمية المعتَّمدة.
- "الخدمات" تعني جميع أو أي من الخدمات . حسبما تكون عليه الحال – التي تختارها في استمارة تقديم الطلب، **"رسوم الاشتراك"** تعنى بالنسبة للخدمات التى طلبتها الرسوم

- المستحقة شهريا مقابل استعمالك الخدمات. ولـدرء الشك، فإن هذه الرسوم لا تشمل رســوم الاستخدام, "الأحـكـام **والشروط"** تعني الأحكام والشروط الواردة فّي هذّه الاتفاقيةُ، **"برامج طرف ثَالث"** تُعني برامج مشتراة من طُرف غير بتلكو **"رسوم"** الاستخدام" تعني بالنسبة للخدمات التي طلبتها الـرســوم المستحقة الــدفع على أساس الدقيقة أو على أساس الوحدة مقابل استعمالك الخدمة، **"هوية المستخدم"**
- تَعَنَّى رَمْزَ تَعَرِيفَ الهويةَ الذِّيِّ يخصِصَ لكِ عند بدء الخُدَّماتُ التي تَحَتَّاجِ إلى هُوية مَستخدم، **ُصيغة المخاطِّب"** تَعَوَّدُ (اً) عَلَى الزبون الذَى يطلُّب الخدمات و(2) على خاصيته حسبنًا تِكون عليه إلحال وحسبما تقتضيه القرينة. أحكام وشــروط خاصة بخدمـة WiFi
- اللاسلكية للمكاتب بالإضافة إلى الأحكام والشروط الواردة أعلاه بيرات عند من الإنترنت (القطّاع التجاري) التي توفرها بتلكو والأحكام والشروط الخاصة بخُدَّمةَ آينتُ بُـرودبـانـُد، تَـسـرَّى الأحـكـام والشروط التالية على خدمة WiFi الَّتي توفرها بُتلكو وتشمل خدمية WiFi تزويدك بِّالأجهرة . لكي تُتَمكن من الاتصال بخدمات الإنترنت
- فيُّ بتلكو بوسيلة اتصال لاسلكية من مدة الاتفاقية
- تكون خدمةً WiFi لمدة سنة مىلادية واحدة (1) مَن تاريخ موافقتنا على طَلبكَ بُشأن خدمات الانترنت باستعمال استمارة تقديم
- الطلب المُخصَصة لهذا الغرض. في حالة إنهائك لخدمة WiFi قبل نهاية مدة الاتَّفاقية المبينة في البند (1.1) السّابق، تلتزم بتسديد ودفع التكاليف الكاملة لأتفاقية سنة (1)ٍ واحدة بغض النظر عنِ إخطار بإنهاء مبكر لأنَّ هذه هي تَكاليفُ الأُجِهْزة الَّتَي تم توفيرها لك (مبينة أدناه).
  - خصائص WiFi أجهزة الزبون
- بعد موافَقَة بتلكو على طلبك بشأن خدمة WiFi، تقوم بتلكو بتزويدك ٍ بجهاز ADSL لاسلكي لتحديد المسألك ('أحهزة الزيون'). حسب الاختيار من المجموعة التي توَّفرها
- بتلكو. تخضع أجهزة الزيـون التي توفرها بتلكو (فقط) لضمان مدته سنة (۱) ميلادية ودعم للمكونات الميكانيكية والمهابئ الكهربائي فقط لأجهزة الزبون. ولا يشمل هذا الضمانّ سوء الاستخدام من جَانبك، ويتُوقف الضمانُ والدعم بانتهاء أو إنهاء هذه الاتفاقية.
- يكون تسليم أجهزة الزيون وتركيبها بدون مُعَابِلٌ، أما الأجهزة الإضافية التي تشتريها فتخضع لتكاليف إضافية تتحملها أنت.
- بِعد تركيب أجهزة الزبون في مقرك تصبح نت المّالَكُ لها.
- لا يجوز لك إعادة أجهزة الزبون أو استبدالها أو طلب تعويض عنها من بتلكو أو من المزود الـذي تعينه بتلكو وذلـك في أي ظـرف من الظرّوف.
- تَصلَحُ خدمة WiFi لأجهزة زبـون واحـد (1) تزودها به بتلكو لخط آينت برودباند. ويجب نُّ تُستَعمل خَدْمة WiFi لأغْرَاضك ومُقْرك فقط (حسبما هو محدد في استمارةً طلب الخدمة)، ولا ينبغي لك استعمال خُدَّمة WiFi لشبكات خارج مقَّرك.
- قد يكون للُظروفُ البيئية تأثير على مدة في الّبندِ 15.5 السابق.
- ويِّجِبُ أن يكون حنسّاب آينت وآينت برودباند نشطا لتفعل خدمة WiFi. شروط خاصةً لخدمة برودباند مع حاسب
- تَتَضَمَن خَدَمَةَ برودبانَد (PC 1) جَهَازَ حَاسُوب يحمل علامة تجاربة عالمية معروفة. (2) يتم تزويد الزيون بجهاز حاسوب يتم دفئ قيمته على أقساط شهرية موزعة على 12 أو
- 18 شهرًا حَسب اختيار الزيون. يلتزم الزيون بفترة العقد كاملة. يُتمُ دُفئُ الْأَفْسَاطُ الشهرية مقدمًا مع بداية
- يلتزم الـزيــون ضمن خـدمــة بـرودبـانــد PC بالبرنامج لمدة لا تقل عن 3 شهور وبإمكانه بعد ذلك التوقف عن خدمة برودباند إلا أنه سيكون ملزمًا قانونيًا بدفع المُبلغُ المُتبقى من قيمة جهاز الحاسوب والذي سوف يتمّ تضمينه في فاتورة الزبون المقبلة. يتوجب على الزبون غير البحريني الحصول
- على رسالة توصية من الشركة أو الكفيل، تنص بوضوح على أن يلتزم الكفيل/الضامن يدفع المبلغ المستحق من باقي قيمة حهاز بدعة المرابعة المراب

- الحاسوب فقط. لا يمكنّ أرجاع الحاسوب الشخصي أو مبادلته بنوع آخر دون موافقة الجهة المرودة لهذا
- الحهان. سنوف يتحمل ملزود أجهزة الحاسوب المسَوُولَية الكَّاملةُ عَـن دعَّـم الأجهـزة المزودة لَهذا الجهاز.
- بسوف يتحمل الزبون وحده كامل المسؤولية في حال استخدام برامج إضافية وسُوف تقوم بتلكو بتوفير الدعثم اللازم لخدمة
- الإنتّرنت فقطً. يتُحمَّلِ الزبونِ التَكلفة كاملة في حال رغبته أضافة برمحيات حديدة على حهأا الحاسوب ويتم ذلك من خلال الاتفاق المباشر بين
- الزّيون ومزود الخدمة. في حَالَ وَجُــود أي خلل في جهاز الحالسوب خَلَالَ فَتَرَةَ الضَّمَانَ سَيْتُمَ التَّعَامَلِ مَعَهُ وفقاً لشهادة الضمان من مزود الحاسوب
- المعتمد من بتلكو. تنتقل ملكيّةً جهّاز الحاسوب كاملة إلى الزيون حال توقيع الأوراق اللازمة واستلام
- حهاز الحاسوب. . الشروط و الاحكام للباقات ذات العقد السنوى يحق للمشترك الحصول على تخفيض على الْإيجَار الشهرّي المعتادٌ. وسوّف يحصلّ المنشترك
- على اثنى عشر تخفيضاً على مدى اثنى عشر شهراً يحق للمشتركين التنقل بين السرعات المؤهلة
- لهذا التخفيض دون أية رسوم جز اثية. يحق للمشتركين التنقل إلى سرعات غير مؤهلة للتَخْفيض أو إلغاء العقد قبل نهايته، وسوف يتم احتسباب رسيم جزائي مقداره إيجار شهر واحد من
- قيمة الخدمة المعتَّادة المستخدمة من قبل .. المشترك وقت التنقل أو الإلغاء. بعد انتهاء مدة العقد البالغة 12 شهرًا، يحق
- للمشترك تجديد العقد أو تغيير إيجاره واحتساب الإنجاز الشهرى المعتاد للسرعة المستخدمة من قبل المشتركَ دون عقد



### الشروط والأحكام لخدمات الإنترنت (القطاع التجارى) **Business Internet Terms and Conditions**

These Terms and Conditions govern your use of the Services (as defined below) which are provided by Bahrain Telecommunications Company BSC. ("Batelco") under the "inet" (Batelco Internet Services) brand. Please take time to read these important Terms and Conditions fully.

- Commencement of contract
  - This contract commences when we confirm our acceptance, whether in writing, by e-mail or otherwise, of your application for Internet Services using the Application Form.
- Service Provision
- Service Provision

  Batelco shall provide to you those inet services (the "Services") which you have indicated on the Application Form that you require. Further details of which can be found in promotional literature available at Batelco's customer and sales centre and on the Batelco website. The current Services available to you are set out below and are subject to these Terms & Conditions and the Batelco Acceptable Use Internet Security Policy located in promotional literature available at Batelco's customer and sales centre and on the Batelco website (as updated by Batelco from time to time), except where expressly stated otherwise:
- Batelco cannot guarantee that the Services will be free from faults and interruptions which arise from factors which are outside Batelco's control, whether as a result of network performance, third party interference or otherwise. You accept that you may not be able to receive the Services where certain technical restrictions may arise, although Batelco shall use reasonable endeavours to keep any disruption to the provision of the Services in such circumstances to a minimum.
- Your Subscription Period
- Any minimum period of subscription to the Services is indicated on your Application Form or in these Terms & Conditions.
- In respect of the Services specified on your Application Form, you agree to receive such Services, in return for your payment of the Charges, for the minimum period set out on your Application Form (where applicable) and thereafter until termination of these Terms and Conditions in accordance with clause 11.
- Service Activation
- General You can expect your inet Broadband service to be activated within 5-1 working days, subject to availability of the ADSL service in your area of residence and telephone line condition. In some cases, activation of the service may take up to one (1) month or more, depending on the service start-up requirements.
- inet Broadband Specifics
- 4.2.1 inet Broadband is not applicable to PABXs (Private Automatic Branch Exchanges), any hunting lines, ISDN (Integrated Services Digital Network), DID (Direct Inward Dialling), key telephone systems, Auxliary Lines and ADSL enabled systems.
- 4.2.2 inet Broadband is valid for one (1) telephone line per modem. Batelco's technical support and customer care service shall be limited to the main computer where the ADSL line is connected.
- 4.2.3 inet Broadband is for use strictly within the same Customer address Premises mentioned in the original inet Broadband Application Form only, and shall not be used for any network environments beyond Customer address premises.
- 4.2.4 If the telephone line is not registered under your name, you must obtain approval from the registered telephone subscriber for use of inet Broadband service on that particular telephone line. Additional phone lines will not be provided free of charge.
- 4.2.5 Please note that some described features of the service may vary. The assigned service speed is the speed between the customer location and Batelco ADSL gateway. Actual data transfer of throughout may be lower than the service speed due to Internet congestion or any other factors that cannot be controlled by Batelco.
- You are required to have in place an appropriate Access Line and Customer Equipment of the Required Specification to facilitate and establish a physical connection to inet to allow you to access the Services. You understand that if you do not have these facilities in place Batelco
- The following items will be assigned to you once your application for the Services has been accepted by us:
- a User Identification; and

- a Password.
- inet E-mail Accounts
- Where the Services which you have requested include the provision of one 51 or more inet E-mail Accounts, you agree to use such e-mail access at all times in accordance with these Terms & Conditions, and in particular the provisions of clause 6 set out below.
- Each inet E-mail Account supplied by Batelco will follow a set format, namely 4 to 25 characters beginning with a letter and followed by Batelco's standard email domain and will be subject to availability. You may search for an appropriate e-mail address for your inet E-mail Account upon registration for those applicable Services and Batelco shall assign your chosen address to you if it is available at that time.
- 6. Your Responsibilities
- Customer Equipment and Data You will be solely responsible, and Batelco
- 6.1 accepts no liability whatsoever for
- i) providing, configuring and maintaining the . Customer Equipment;
- ensuring that the Customer Equipment complies with all applicable laws or relevant telecommunication industry standards and meets the Required Specification;
- ensuring that the Customer Equipment is compatible with any Third Party Software used by you in order to receive the Services, and meets your needs in respect of the use of the Services; and
- all data retrieved, stored or transmitted through the Service. This shall include but not be limited to any distortion or corruption caused to the Customer Equipment or data as a result of the use of the Services.
- You acknowledge that some material on the Internet may be offensive, illegal or otherwise generally inappropriate. Batelco cannot be held responsible for all or any of the content, accuracy or quality of information or the resources available, received or transmitted by you or anyone else through your (or any other third party's) use of the Services, whether or not in accordance with these Terms & Conditions.
  - Use of the Services
- You will be solely responsible for all access to, and use of, the Services which require a User Identification and/or a Password, If you allow a third party to access the Services, you will remain liable for all activities conducted by such third party, including but not limited to use of the Internet, your inet E-mail Account, other e-mail service or any other usage whatsoever.
- You agree that you will not at any time use the Services (including, where applicable, the inet E-mail Account(s)): in order to resell, re-supply, hire, transfer
- ownership, assign, trade or otherwise dispose of the Service or make it available
- to any person on a commercial basis; to breach any laws, legislative provisions, regulations, codes or standards of any relevant body or authority; in a way which infringes or may potentially
- infringe the Intellectual Property Rights or other rights of any third party;
- to store, send, knowingly receive, upload, download, use or re-use, transmit, distribute, post to a bulletin board or otherwise place onto the Internet material which:
- is abusive, indecent, defamatory, obscene, menacing, pornographic, or offensive on moral, religious, political grounds or otherwise; or
- is liable to incite racial disharmony or hatred, violence or sadism; or
- promotes drug-trafficking, prostitution, money-laundering, terrorism, paedophilia (or any material that is in any way harmful to minors); or
- contains a virus, backdoor, time bomb, bot, Trojan horse, worm, drop dead device or other code, program or device liable to cause loss or damage, disable, erase, destroy, disrupt or impair the normal operation of the Services or any computer systems or permit access to or use of the Services by any person not authorised by Batelco;
- for any improper purposes, including but not limited to, vice, gambling or fraudulent activities;
- to in any way compromise the integrity or security of any part of Batelco's network or its telecommunications systems, or to otherwise interrupt the provision of the Services;

- vii) to provide public information services without obtaining prior formal approval from the relevant government authorities within the Kingdom of Bahrain;
- to harvest or otherwise collect information about others, including e-mail addresses, without their consent; and
- to use, access or otherwise deal with any Batelco Confidential Information without Batelco's prior consent, or use the Services in any way which invades another's privacy or other similar rights;
  - Provision of Information to Batelco
- You will provide true, accurate, complete and up-to-date information to Batelco as requested on the Application Form, including but not limited to your name, address and date of birth (the "Information"), and upon any subsequent reasonable request made by Batelco from time to time.
- You will promptly notify Batelco of any changes in the Information.
- In your use of the Services you will not create a false identity for the purpose of misleading others as to the identity of the sender or the origin of a message, or otherwise impersonate any person or entity or falsely state or otherwise misrepresent your affiliation with any person, organisation or entity. Breach of this clause.
- You shall indemnify, defend and hold Batelco harmless absolutely from and against all costs, losses, claims, damages and expenses (including without limitation any legal costs) of any kind whatsoever, whether foreseeable or not that may be suffered by Batelco as a result of any breach of this clause 6 by you, or anyone using the
- Services with your permission. Nothing in this clause 6 shall prohibit Batelco or otherwise restrict its rights to commence legal proceedings against you for enforcement of all or any part of this clause 6.
  6.10 Batelco reserves the right in applicable
- circumstances arising from a breach of the provisions of this clause 6 or where otherwise requested, to pass on such of your details to the relevant authorities as may be appropriate, Furthermore, Batelco may take such steps as it sees fit, including but not limited to the modification or deletion of any offending material which you have disseminated using the Services in contravention of these Terms & Conditions, or the suspension or termination of your access to the Services and/or any inet E-mail Accounts pursuant to these Terms & Conditions, as soon as it becomes aware of the existence of such material. You agree to provide all necessary assistance to Batelco as Batelco may request in order to allow Batelco to take the steps set out in this clause.
- Use of Software
- In connection with the provision of the Services, you may use Third Party Software provided to you by Batelco. The use of the Third Party Software shall be subject to the Terms & Conditions stated herein and shall be at sole risk and responsibility of the Customer.
- Batelco makes no warranty and hereby excludes all liability in respect of and/or arising out of the use of the Third Party software provided to you. You must not copy or modify the Third Party Software (unless permitted by law) or use it for any other purpose apart from to access the Services in accordance with these Terms &
- Conditions. In the event that changes are introduced to Batelco's network, Batelco shall not be responsible for ensuring that the Third Party Software will continue to be compatible with Batelco's network and you shall have no claim whatsoever against Batelco arising
- from such change.
  You agree to strictly comply with all instructions or notices in whatever form and through whatever means given by Batelco from time to time regarding the use of the Third Party Software.
- Batelco's rights and responsibilities Batelco has no obligation to monitor your use of the Services, nor to retain the content of any user session. However, Batelco reserves the right to monitor, review, retain and/or disclose any and all communications or information as necessary to identify breaches of these Terms & Conditions or in order to comply with any applicable law, regulation, legal process or government

- 8.2 Batelco will investigate any suspected or alleged breach of these Terms & Conditions and will act reasonably and fairly at all times in doing so. Batelco reserves the right to take any action that it deems to be appropriate and proportionate to such breach of the Terms & Conditions.
- Batelco may retain your personal data provided pursuant to this clause or otherwise in accordance with these Terms & Conditions, and you authorise Batelco to use such personal data in order to:
- provide the Services;
- maintain a record for a reasonable period of time following termination of these Terms & Conditions pursuant to clause 11 or otherwise; and otherwise disclose or use such data in
- compliance with Batelco's legal obligations in respect of the same.
- You understand that all rights, title and interests (including all Intellectual Property Rights) in the Services remain vested in Batelco (and/or it suppliers where applicable) and nothing in these Terms & Conditions shall operate as a transfer or licence to you of the same. You agree not to do anything to limit, interfere with, or otherwise jeopardise in any manner such rights, title and interest.
- Liability and Indemnity
- Batelco does not in any way exclude or limit its liability:
- for death or personal injury resulting from the negligence of Batelco or its directors, officers, employees, contractors or agents;
- in respect of fraud or any fraudulent statements made by Batelco or its directors, officers, employees, contractors or agents.
- Subject always to clause 9.1, Batelco shall not have any liability to you in respect of your use of the Services which are not in accordance with these Terms & Conditions.
- Subject always to clause 9.1, Batelco shall not be liable to you, whether in contract, tort or otherwise arising out of this contract
- any loss of profits, revenue, anticipated savings, loss or corruption of data, loss of contract or opportunity or loss of goodwill; or
- any indirect or consequential loss of whatever nature, including any loss described in clause 9.3 i) above which could be described as indirect or consequential and whether or not reasonably foreseeable, reasonably contemplatable, or actually contemplated by the parties at the time of
- the commencement of the Services. In the event that Batelco shall be liable to you in contract, tort, under statute or otherwise. Batelco's liability shall be limited to the equivalent cost of six (6) month's subscription fee for any event or related series of events.
- You agree to indemnify, defend and hold Batelco harmless absolutely from and against all costs, losses, claims, damages and expenses (including without limitation any legal costs) of any kind whatsoever, whether foreseeable or not, that may be suffered by Batelco as a result of your use of the Services (or anyone using the Services with your permission), which are brought or threatened against us by a third
- party where you are at fault. Subject always to clause 9.1, Batelco excludes all liability for any loss of your data however caused, including without limitation as a result of any interruption, suspension, termination or non-delivery of the Services. Batelco does not accept any responsibility for any damage that you may suffer as a result of the loss of confidentiality of any information you input or send to Batelco or any third party during your use of, or otherwise in connection with, the Services. Security measures
- You acknowledge that the Internet contains viruses which may destroy or corrupt your data on the Customer Equipment. You further acknowledge that Batelco has no control over such viruses and you remain responsible for checking for such viruses on a regular basis. You confirm that you shall comply to the Batelco Acceptable Use Internet Security Policy (as updated by Batelco from time to time) in accordance with your obligations under this clause 10, or otherwise under these Terms & Conditions and acknowledge that Batelco will not be held responsible for any interruption to the Services resulting from your failure to comply with all or any of the provisions of this clause 10.
- Termination
- Subject to you having fulfilled any applicable minimum period of subscription (see clause 3), you may terminate these Terms & Conditions and bring this contract to an end at any time following the expiry of seven



#### **Business Internet Terms and Conditions**

- (7) calendar days prior written notice to Batelco. Upon termination of these Terms & Conditions, all Charges which are due from you to Batelco become immediately due and payable and the provisions of clause 12
- and payable and the provisions of clause 12 shall continue to apply.

  Batelco may terminate these Terms & Conditions and the provision of the Services by either: belonging to the Customer, as the case may be and as the context so requires;
- giving you thirty (30) calendar days prior written notice; or
- with immediate effect in any of the following circumstances:
- where you receive a Service for which you do not pay the Charges within the timeframe set out in the Bill(s) to which the Charges relate; or
- charges relate; or you breach a material term or condition set out in these Terms & Conditions. A material term or condition for these purposes includes but is not limited to any part of clause 6: or
- you breach any other term or condition set out in these Terms & Conditions apart from those set out at clause 11.2 i) (b) above and do not rectify the breach within seven (7) calendar days of such breach coming to the attention of Batelco: or
- you become insolvent or bankrupt or are otherwise deemed unable to pay your debts as and when they fall due; or
- Batelco has reason to believe that you have not provided true, accurate and complete information as required at the time of application for the Services.
- Events Following Termination Immediately after the termination of these Terms & Conditions for whatever reason, the following shall apply:
- Batelco will immediately terminate your access to the Services;
- if you retain any Batelco Equipment which you use or have used in connection with the Services or otherwise, you must immediately return this to Batelco in complete and good working order, unless Batelco provides its express prior written consent to the contrary:
- Batelco will send you a Bill for all Charges which are outstanding as a result of your use of the Services and which have not yet been billed by Batelco prior to termination of the Services. This Bill will include any monthly Subscription Charges which are outstanding at the date of termination. If you have paid a monthly Subscription Charge in advance of the date of termination you will not receive a refund in respect of that unexpired part of the relevant month for which you have paid. You agree to pay this Bill on or before the date upon which payment is required; None of the rights which either Batelco or
- you have accrued as a result of these Terms & Conditions prior to the date of termination shall be lost or otherwise affected following termination.
- Suspension
- Batelco may, in its sole discretion, suspend the Services that are provided to you instead of terminating this contract in accordance with 11.2 (b) above. Batelco shall decide the duration of such suspension.
- Batelco may also suspend the Services with immediate effect where:
- it is necessary in order to carry out any maintenance or repair to the Services or otherwise; or
- the relevant government authorities within the Kingdom of Bahrain or elsewhere require Batelco to suspend the Services for whatever reason; or Batelco have good reason to suspect that
- you are in breach of any of these Terms & Conditions.
- Batelco may reinstate the Services in its sole discretion if it is satisfied that you have 13.3 rectified any breach of the Terms & Conditions or the reason for the initial suspension of the Services no longer applies. Charges, Billing and Payment
- The Charges for the Services shall be based on tariffs and rates as published by Batelco on their website and any amendments which may be introduced by Batelco from time to time. Full details of current tariffs and rates can be found by visiting the relevant page specific to the particular Services which you require. Any revisions to the Charges will be advertised on Batelco's website seven (7) days prior to their implementation date.

#### Value Added Tax (VAT):

\*All amounts stated in this Agreement are exclusive of VAT.

\* Where Batelco makes a taxable supply or deemed supply of products or services to the customer as defined by the applicable VAT law in the Kingdom of Bahrain, the charges, payment or other consideration for that supply shall be exclusive of all VAT charges, and the customer shall pay the

- VAT in addition to the charges, payment or other consideration on the earlier of: (a) when the charges, payment the charges, payment or other consideration for that supply shall be exclusive of all or other consideration is made; or (b) when the supply is made.
- supply shain be exclusive of all of other consideration is made; or (b) when the supply is made.

  \* When the customer pays or reimburses the costs, fees, charges or expenses of Batelco; the customer shall also reimburse any part of such cost, fee, charge or expense (or proportion of it) which represents VAT, except where Batelco is entitled to credit or repayment in respect of such VAT from National Bureau for Gulf Taxation (NBGT) in Kingdom of Bahrain.

  \* Where the consideration for any taxabis supply of goods or services is subsequently adjusted (including contract termination), Batelco shall make all the necessary adjustmentsto VAT, including there payment of VAT and any fees due.
- 14.2 Batelco will provide you with a regular Bill detailing (i) the Charges applying at the time the Services are used and (ii) the total amount due to Batelco for the provision of the Services in the period to which the Bill relates. You agree that you will pay these charges to Batelco promptly and in any event by the payment date printed on the Bill. If that payment becomes overdue, Batelco may suspend or terminate the Services pursuant to clause 11.
- Where applicable, the Registration and Setup Fee is payable by you when the Application Form is signed.
  For various Services, Batelco will send you
- a Bill on a monthly basis. The Subscription Charges are payable by you monthly in advance, and the Usage Charges are payable monthly in arrears.
- You agree that you will remain responsible for all Charges incurred by a third party who accesses your account in order to use the Services, save from the time when you notify Batelco that a third party is using the Services through your account without your permission and Batelco suspends the Services. Notification to Batelco can either be achieved by calling 17881188 or e-mailing helpdesk@batelco.com.bh.
- If you do not pay an invoice by the due date, Batelco shall have the right at its discretion and without notice to: transfer the unpaid invoiced amount to the account of any other service(s) provided to you by Batelco, and you shall be liable to pay all charges on any invoice issued by Batelco for such service(s) by the due date; and deduct the unpaid invoiced amount from any payment or credit due to you by Batelco under this Agreement or any other agreement for service(s) provided by Batelco to you. The rights in this clause are in addition to any other rights that Batelco has under these terms and conditions, including the right to suspend or terminate the Service or any other service provided by Batelco.
- Miscellaneous provisions
  - Batelco reserves the right to amend these Terms & Conditions at any time. If Batelco does make any amendments to the Terms & Conditions it will inform you of such changes either by posting the changes on its website at www.batelco.com or www.inet.com.bh; or by other means as Batelco sees fit. You agree that your continued use of the Services after any amendments to the Terms and Conditions shall be evidence of your intention to be bound by the Terms and Conditions as amended in accordance with this clause 15.1.
- These Terms & Conditions together with all documents which are referred to in the Terms & Conditions represent the entire agreement between Batelco and you and they supercede all prior agreements
- and they supercede all prior agreements between the parties. Failure by Batelco to exercise or enforce any right or provision of these Terms & Conditions shall not constitute a waiver.
- The laws of the Kingdom of Bahrain apply to these Terms & Conditions, Both parties shall submit to the jurisdiction of the Bahrain
- courts of law. Batelco will not be responsible for its failure to perform all or any of its duties arising under these Terms & Conditions where any event beyond its reasonable control occurs. Such events include but are not limited to acts of God, fire, acts of terrorism, war, civil commotion, embargo, labour dispute, prevention from obtaining raw materials, power failure, acts of government or state or failure of third party telecommunications systems which impact upon Batelco's ability
- systems which impact upon Bateico's ability to provide the Services. If any part of these Terms & Conditions becomes to any extent illegal, invalid or unenforceable, it shall to that extent be deemed to no longer form part of these Terms & Conditions. This will not affect the legality, validity or enforceability of any of

- the remaining Terms & Conditions which
- shall continue in force. You may not assign or otherwise dispose of any of your rights or obligations under these Terms & Conditions without Batelco's prior written consent. You agree that Batelco may assign its rights and obligations under these Terms & Conditions to an alternative Internet service provider if necessary, as long as the level of service remains of a comparable standard.

  Definitions used in these Terms &
- Conditions Certain words and phrases in this Agreement Certain words and phrases in this Agreement have specific meanings as set out below: "Access Line" means a telephone line which you use in order to receive telecommunications services over the Batelco network at the Premises; "Agreement" means these Terms and Conditions together with the Application Form, and any other general terms and

conditions which may apply to the provision of other services by Batelco as the case

'Application Form" means the Application Form, governed by these Terms & Conditions, which you have entered into with Batelco for the provision of the requested Services;
"Batelco Confidential Information" means

all information (whether written or oral) concerning Batelco's business, trade secrets, customers, suppliers and affairs that you shall obtain or receive as a result of the provision of the Services;
"Batelco Equipment" means all equipment

owned by Batelco which is supplied to you in connection with the supply of any of the Services, including but not limited to the Batelco Modem;

"Batelco Equipment" means all equipment owned by Batelco which is supplied to you in connection with the supply of any of the Services, including but not limited to the Batelco Modem:

"Batelco inet Network" means the Batelco Internet network;
"Bill" means a bill sent to you by Batelco in

accordance with clause 14;
"Charges" means the charges payable by you in return for your use of the Services, as set out in clause 14, and which includes the Usage Charges and the Subscription

Charges where applicable;
"Customer" means you (the person who enters into this Agreement with Batelco for

the provision of the Services);
"Customer Equipment" means any equipment owned or otherwise used by you, including but not limited to your personal computer, modems or other related devices and which are used by you to access the

Services; "inet **E-mail Account"** means an e-mail account provided by Batelco for use with

'Intellectual Property Rights" means copyrights (including rights in computer software), patents, trademarks, trade names, service marks, business names (including Internet domain names), design rights, database rights, semiconductor topography rights, rights in undisclosed or confidential information (such as know-how, trade secrets and inventions (whether patentable or not)) and all other intellectual property or similar proprietary rights of whatever nature (whether registered or not and including applications to register or rights to apply for registration) which may now or in the future subsist anywhere in the

"ISDN Line" means an integrated services digital network telephone line:

"Password" means the [48-] digit password allocated to you upon commencement of

"Premises" means the place where you will receive the Services;
"Required Specification" means, in relation to the Customer Equipment, as per internationally accepted standards;
"Services" means allow any of the services.

"Services" means all or any of the services

"Services" means all or any of the services as the case may be as selected by you on the Application Form;
"Subscription Charges" means, where applicable to the Services which you have requested, the charges payable on a monthly basis for your use of the Services. For the avoidance of doubt these charges do not include the Usage Charges;
"Terms & Conditions" means the terms and conditions set out herein;
"Third Party Software" means software purchased from a party other than Batelco;
"Usage Charges" means, where applicable to the Services which you have requested, the charges payable on a per minute or per unit basis for your use of the Services;
"User Identification" means the identification code allocated to you upon commencement of those Services which require such user identification;

require such user identification:

"vou" and "vour" means (i) the Customer who orders the Services and (ii) belonging to the Customer, as the case may be and as the context so requires;

Specific Terms and Conditions for Office

Wireless (WiFi)
In addition to the above-mentioned Terms
and Conditions for Batelco Internet Services (Business) and Specific Terms and Conditions for Batelco Inet Broadband Service, the following terms and condition shall apply to Batelco's WiFi Service. Batelco's WiFi Service includes the provision of equipment to you in order to access Batelco Internet services by a wireless means of access at your premises.

- Agreement Duration
- The WiFi Service shall be for a period of one (1) calendar year from the date of our acceptance of your application for Internet
- services using the Application Form. In the event you terminate your WiFi service before the end Agreement duration identified in clause 1.1 above, you are liable to settle and pay the full one (1) year agreement cost regardless of your early termination notice as this is the cost of the equipment provided to you (identified below). WiFi Specifics

- Customer Equipment
  Upon Batelco's acceptance of your application for the WiFi Service, Batelco will provide you with an ADSL wireless modem
- provide you with an ADSL wireless modem router ('Customer Equipment') from the choice of suppliers provided by Batelco.

  The Customer Equipment provided by Batelco (only) shall have a one (1) calendar year warranty and support on the Customer Equipment hardware and power adaptor only. Such warranty shall exclude abuse or printed by the Warranty shall e misuse by you. Warranty and support shall cease on the expiry or termination of this agreement.

  Delivery and installation of the Customer
- Equipment shall be free of charge. Additional Customer equipment purchased by you shall be at your additional cost. You will be the owner of the Customer
- Equipment upon installation at your Premises. You may not return, exchange or request a
- refund from Batelco or the assigned Batelco supplier for the Customer Equipment under any circumstances whatsoever. WiFi is valid for one (1) Customer Equipment
- provided by Batelco per Inet Broadband line. Your WiFi Service should be strictly used for your purposes and premises only (as identified in the Application Form). You shall not use the WiFi Service for network environments outside your premises. Environmental conditions may affect your wireless signal range. Such conditions are beyond Batelco's control as identified in clause 15.5 above. You must have an active inet and inet Broadband account in order to activate the WiFi service. Specific Terms and

Conditions for

- Specific terms and Conditions for Broadband PC (Business)
  This package contains (i) a globally recognised branded PC (ii) Business or Education Broadband package.
  The PC is provided on an equal monthly
- installment basis for a period of 12 or 18 months based on customer choice. The contract period cannot be changed at any time.

  Monthly installments shall be billed in advance.

- advance. Subscribers to Broadband PC are required subscribers to Broadband PC are required to remain subscribed to Batelco Broadband for a minimum of 3 months after which they may at any time choose to cease the Broadband and will be liable for the remaining amount of the PC, which will be transferred to the customer's next bill. Subscribers to Broadband PC are required to present awritten request on company head letter. Extrame of their company.
- head letter & stamp of their company.
  The return of the PC or exchange for another brand shall not be accepted without

- The return of the PC or exchange for another brand shall not be accepted without supplier consent.

  The supplier assigned by Batelco will be responsible for the support of hardware and software supplied.

  Support of any third party hardware/ software will be solely the customer's responsibility. Batelco shall provide support for Internet related issues only.

  Any upgrade of PC desired by the customer shall be dealt with by the respective supplier, and the customer shall pay any additional costs directly to the supplier.

  Should a fault arise with the PC all claims shall be made against the PC warranty or Title of ownership to the PC shall pass to the customer upon signing the delivery note.

  Contract Packages Terms & Conditions Subscribers shall receive a discount on the package standard monthly rental. Each subscriber shall receive 12 discounts over a period of 12 months.

  Customers may migrate between the eligible packages during the term of the contract without incurring a penalty fee.

  Customers may downgrade to a non eligible package or termination.

  Customers may downgrade to a non eligible package before completing the term of the contract & shall be charged a cancellation fee equivalent to the standard monthly rental of the package active at the time of downgrade or termination.
- or termination.

  Subscribers who complete the 12 month term of contract may renew the contract or shall continue to be charged the standard monthly fee for the active package.